



Bir İş Bulmak

Trovare lavoro

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sunniva Høiby-Øiset

💬 Elif İçel

📶 4

💬 Türkçe tr / Italiano it



Alisha'nın bir iş bulması gerekiyor çünkü ailesinin yemek ve kıyafet alabilmek için paraya ihtiyacı var.

...

Alisha deve trovare lavoro perché la sua famiglia ha bisogno di denaro per cibo e vestiti.



Alisha kendi ülkesindeyken hiç çalışmamıştı fakat güzel yemekler yapabiliyor ve insanlarla konuşmaktan keyif alıyor.

...

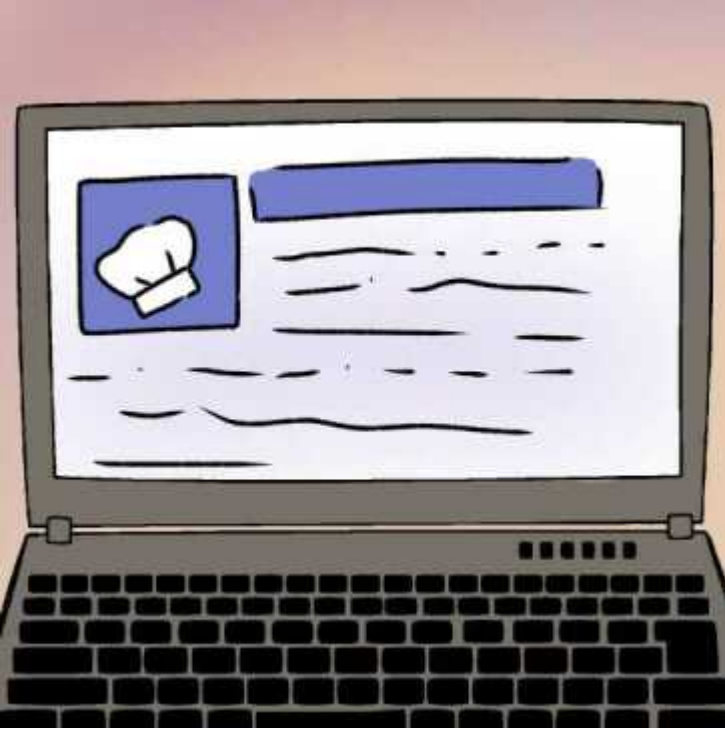
Alisha non lavorava nel suo paese d'origine, ma è brava in cucina e le piace parlare con la gente.



Belki de bir restoranda çalışabilirdi? Alisha internetteki iş ilanlarını araştırmaya başladı.

...

Forse potrebbe lavorare in un ristorante? Alisha cerca annunci di lavoro su Internet.



Karşısına “Şef Aranıyor” yazan bir iş ilanı çıktı. Eğer işe kabul edilirse bu bir restoranda yemek pişireceği anlamına geliyordu.

...

Trova un annuncio per uno chef, che è qualcuno che cucina in un ristorante.



Restorana iş görüşmesi için gittiğinde, restoran müdürü ona şef olmak için eğitim almış birini aradıklarını söylüyor.

...

Lei va al colloquio di lavoro. Il manager del ristorante le spiega che stanno cercando qualcuno con una formazione professionale da chef.



Alisha hayal kırıklığına uğruyor ancak, “Yemek ve Misafirperverlik” isimli bir kursa gitmeye başlıyor. Bu kursun ona bir restoranda iş bulabilmek için yardımcı olacağını umuyor.

...

Alisha è delusa, ma si iscrive a un corso intitolato “Cibo e Ospitalità”. Lei spera che questo l’aiuterà a trovare lavoro in un ristorante.



Alisha'nın eğitiminin bir parçası olarak bir restoranda çalışması gerekiyor. Çalıştığı için para almıyor fakat iş deneyimi elde etmiş oluyor.

. . .

Alisha deve lavorare in un ristorante come parte del corso di formazione. Non viene pagata, ma fa esperienza di lavoro.



Böylece Kursun detaylarını özgeçmişine eklemiş oluyor. Özgeçmiş, daha önce yaptığı işlerin ve gittiği kursların yer aldığı bir belge.

. . .

Lei inserisce i dettagli del corso nel suo C.V. Un C.V. è la descrizione dei lavori che ha fatto e dei corsi che ha frequentato.



Alisha bir sonraki iş görüşmesine gittiğinde restoranda bir iş teklifi alıyor. Bu iş biraz zor ve çocukları okuldan döndüğünde, yani genellikle akşamları çalışması gerekiyor.

...

La volta dopo che Alisha si presenta a un colloquio di lavoro in un ristorante, ottiene il posto. È un lavoro duro. Spesso deve lavorare di sera, quando i suoi figli tornano a casa da scuola.



Sonunda ailesine kendi kazandığı parayla yemek ve kıyafet alabileceği bir işe girdiği için kendisiyle gurur duyuyor.

. . .

Lei è orgogliosa di avere un lavoro, per poter comprare cibo e vestiti per la sua famiglia con il suo denaro.



LIDA Stories

lidastories.net

Bir İş Bulmak

Trovare lavoro



Espen Stranger-Johannessen



Sunniva Høiby-Øiset



Elif İçel (tr), Andrea Ciasca Marra (it)

